

# Quand dois-je appeler le pédiatre ?

## When Should I Call My Baby's Doctor?

**Call 911** if your baby turns blue or has trouble breathing.

**Appelez le 911** si le bébé devient bleu ou a de la difficulté à respirer.

**Call your baby's doctor** if your baby has any of the following:

**Appelez le pédiatre** si votre bébé présente un des symptômes suivants :

- Cries non-stop for several hours or is more irritable and soothing does not stop crying
- Hard to wake up
- Fever:
  - A rectal temperature (in baby's bottom) of 100.4° F or higher, or an armpit (axillary) temperature of 99° F or higher
  - Fever does not come down with medicine
  - Fever lasts more than 24 hours
- A lot of discharge from the eyes
- A hard time breathing or skin below or between baby's ribs pulls in when breathing.
- Yellowing or rash on the skin that gets worse
- Redness, discharge or a foul smell from a healing umbilical cord or circumcision
- Breastfeeding less often or taking less formula for more than 8 hours
- Green vomit or vomiting after more than 2 feedings in a row
- Fewer than 6 to 8 wet diapers in 24 hours
- Constipation or diarrhea

- Des pleurs continus depuis plusieurs heures ou une plus grande irritabilité où les câlins n'apaisent pas les larmes
- Difficile à réveiller
- Fièvre :
  - Une température rectale (dans l'anus du bébé) de 38 °C (100,4 ° F) ou plus, ou une température des aisselles (axillaire) de 38 °C (99 °F) ou plus
  - La fièvre ne diminue pas avec des médicaments
  - La fièvre dure plus de 24 heures
- Un écoulement fréquent au niveau des yeux
- A de la difficulté à respirer ou la peau sous ou entre les côtes s'enfonce quand le bébé respire
- Sa peau jaunit ou vous constatez une rougeur cutanée qui s'aggrave
- A des rougeurs, un écoulement ou une odeur fétide au niveau du cordon ombilical ou de la circoncision
- Le bébé prend le sein moins fréquemment ou prend moins de préparation lactée pendant plus de huit heures
- Du vomi vert ou des vomissements après plus de deux allaitements consécutifs
- Moins de 6 à 8 couches mouillées en 24 heures
- Une constipation ou une diarrhée

- Cough that will not go away, especially if there is a rash
- Cough that will not go away, especially if there is a rash
- Poor muscle control or baby feels floppy when held
- Convulsions or seizures (body gets stiff, eyes rolls, legs thrash around)
- Baby seems to have an earache (stiff neck or pulls at ears).

If you have any concerns about your baby's health, call your baby's doctor, family doctor or health clinic. Be sure to tell them the baby's name and age.

Never be shy about calling the doctor's office. Often talking to your baby's doctor or nurse will help you decide if your baby needs medical care. When you call the doctor, have written down:

- What is wrong with your baby and when the signs started
- Your baby's rectal temperature
- Any allergies your baby has to food, medicine or environment
- Name and phone number of your pharmacy
- Type of medicine you have given and how much

Keep a paper and pen nearby to write down the doctor's instructions.

- Une toux qui persiste, particulièrement en cas d'éruption cutanée
- Une toux qui persiste, particulièrement en cas d'éruption cutanée
- Un faible contrôle musculaire du bébé qui donne l'impression d'être mou quand on le prend
- Convulsions ou crise épileptique (le corps devient raide, les yeux roulent, les jambes s'agitent)
- Le bébé semble avoir mal aux oreilles (cou raide ou tire ses oreilles).

Si vous avez des inquiétudes sur la santé de votre bébé, appelez votre pédiatre, votre médecin de famille ou une clinique. Assurez-vous de leur dire le nom et l'âge du bébé.

N'hésitez jamais à appeler le cabinet du pédiatre. Avoir des contacts fréquents avec le pédiatre ou l'infirmière de votre bébé vous aidera à prendre des décisions relatives aux soins de votre bébé. Avant d'appeler le pédiatre, inscrivez sur un papier :

- Qu'est-ce qui ne va pas avec votre bébé et quand est-ce que les symptômes sont apparus
- La température rectale de votre bébé
- Toutes les allergies de votre bébé à la nourriture, à un médicament ou un environnement
- Le nom et le numéro de téléphone de votre pharmacie
- Le type et la quantité de médicament donné

Ayez un papier et un stylo à proximité du téléphone pour noter les instructions du pédiatre.